



IZZI
Simán legjobb

Príručka používateľa a návod na používanie multimédiálneho systému Android

Obsah

Právne vyhlásenie:

Pre vašu bezpečnosť sa neodporúča sledovať video alebo ovládať zariadenie počas jazdy. Počas jazdy nastavte hlasitosť na optimálnu úroveň, prosím. Pred použitím zariadenia sa odporúča, aby ste si dôkladne prečítali a porozumeli bezpečnostným pokynom a varovaniam v tomto návode. Ušchovajte si tento návod pre budúce prelistovanie, prosím.

Bezpečnosť je na cestách prvoradá.

Ak máte problémy s používaním zariadenia, bezpečne zastavte vozidlo a následne manipulujte so zariadením.

Aby ste predišli zraneniam a poškodeniam prístroja, uchovávajte prístroj mimo dosahu detí.

Pri používaní GPS navigácie dodržiavajte dopravné predpisy.

Aby ste predišli nebezpečenstvu, nepoužívajte zariadenie v obmedzených priestoroch, ako napr. na čerpacích staniciach, v liehovaroch vína, v silných elektromagnetických oblastiach.

Nevykonávajte na spotrebiči sami žiadne opravy ani údržbu v zapnutom stave. Je veľmi nebezpečné, ak opravu zariadenia vykonáva osoba bez náležitých odborných znalostí a skúseností s inštaláciou elektronických zariadení a autodiélov.

Neinštalujte ani neskladujte zariadenie, najmä LED displej, na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti nebezpečných materiálov. Počas montáže sa priamo nedotýkajte odvodzňovacieho potrubia klimatizácie. To môže poškodiť zariadenie, vozidlo a zraniť ľudské telo.

Na poškrabanie obrazovky nepoužívajte ostré predmety alebo obrazovku silno nestláčajte, pretože by to mohlo poškodiť obrazovku.



Pre zníženie rizika požiaru, nevystavujte toto zariadenie vlhkému počasiu alebo priamym účinkom vody.

I.) Hlavné nastavenia

• Zapnutie/Vypnutie prístroja

- Ak chcete jednotku zapnúť, po pripojení ACC stlačte tlačidlo napájania na prednom paneli jednotky.
- Stlačte tlačidlo napájania na prednom paneli zariadenia. Pre vypnutie zastavte motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.

• Nastavenie hlasitosti

Ak chcete upraviť hlasitosť zariadenia, stlačte tlačidlo na prednom paneli "   " (niektoré modely majú na prednom paneli tlačidlo VOL+/VOL-).

• Stlmenie zvuku

Stlačením ľavého tlačidla ovládania hlasitosti zobrazíte na obrazovke riadok hlasitosti. Nastavte hlasitosť na MUTE (nemé).

• Riadenie podsvietenia

Podsvietenie displeja sa ovláda podľa bodu nastavenia na obrazovke Nastavenia auta.

• Kamera

Obrazovka sa automaticky prepne na smer spätného pohľadu, keď vozidlo cúva.

- **Voľba zdroja prehrávania**

Na prednom paneli stlačte aplikácie Rádio, Hudba, Video, USB prehrávač, TV (voliteľné) alebo Režimy a možnosti AVIN.

Ak chcete získať prístup k platforme aplikácie, klepnite na ikonu APP na domovskej obrazovke. Podrobné informácie o fungovaní každej funkcie si môžete prečítať v nasledujúcich častiach. K ďalším položkám ponuky sa dostanete kliknutím na logo Izzi.



- **Prehrávanie a pamäť**


Po reštartovaní zariadenia sa systém vráti do režimu pred vypnutím. V prípade rádia sa vráti na rádiový kanál pred vypnutím.

V prípade hudby alebo videa prehrá poslednú skladbu alebo video pred zastavením.

(Ak je pripojenie nesprávne, rádio pri každom vypnutí zabudne predchádzajúce nastavenia, čas, spárované zariadenia atď.)

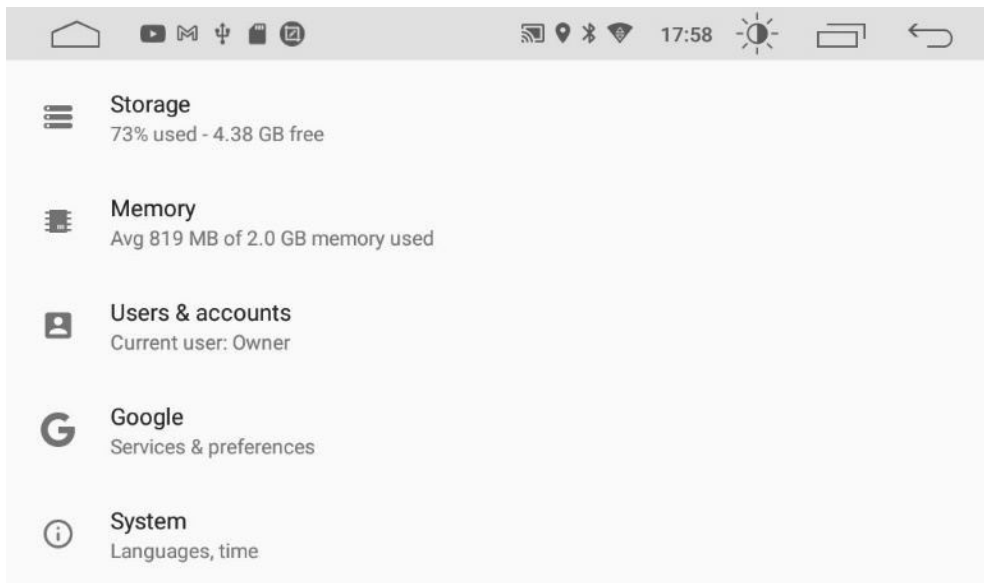
II.) Nastavenia



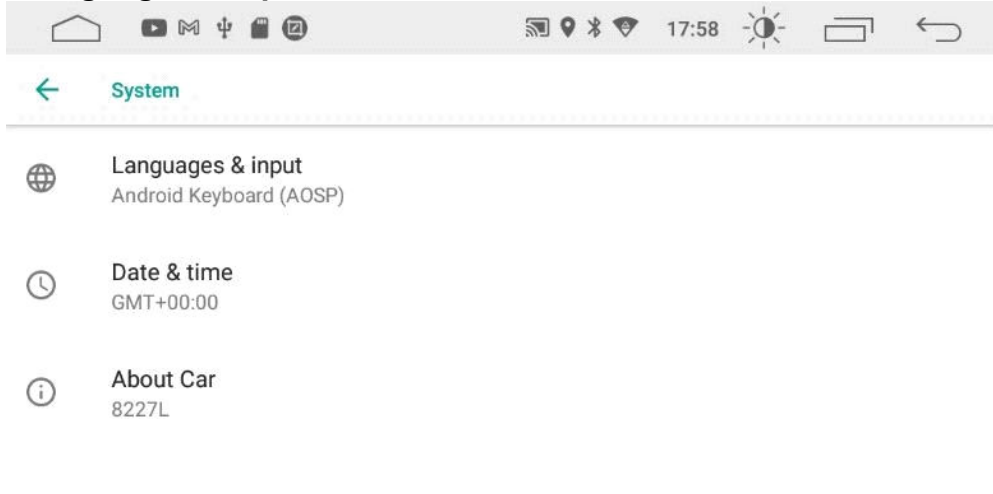
Pre prístup do rozhrania Nastavení stlačte na prednom paneli ikonku „“. Vyberte možnosť pre vhodnú možnosť nastavenia. Pre dosiahnutie požadovaného nastavenia posúvajte lištu možností.

Nastavenie jazyka v tomto rozhraní: „Settings“

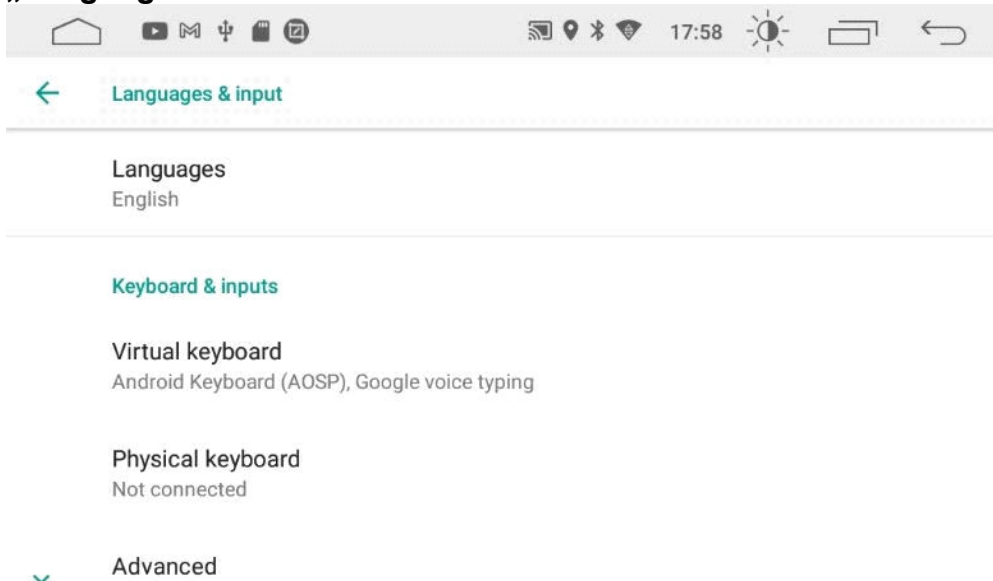
„System”



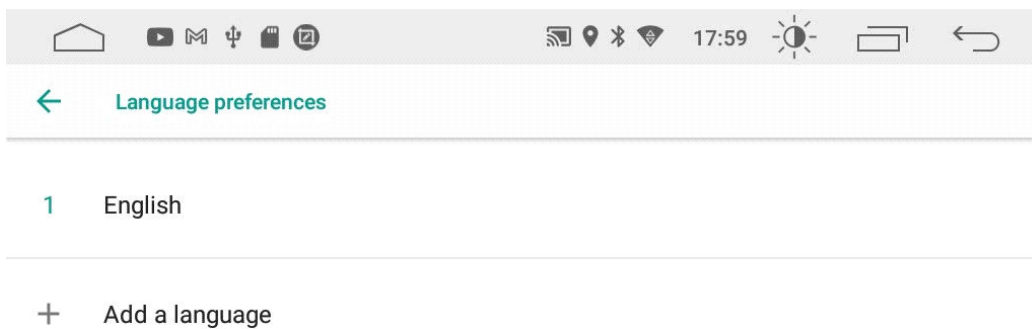
„Languages & input”



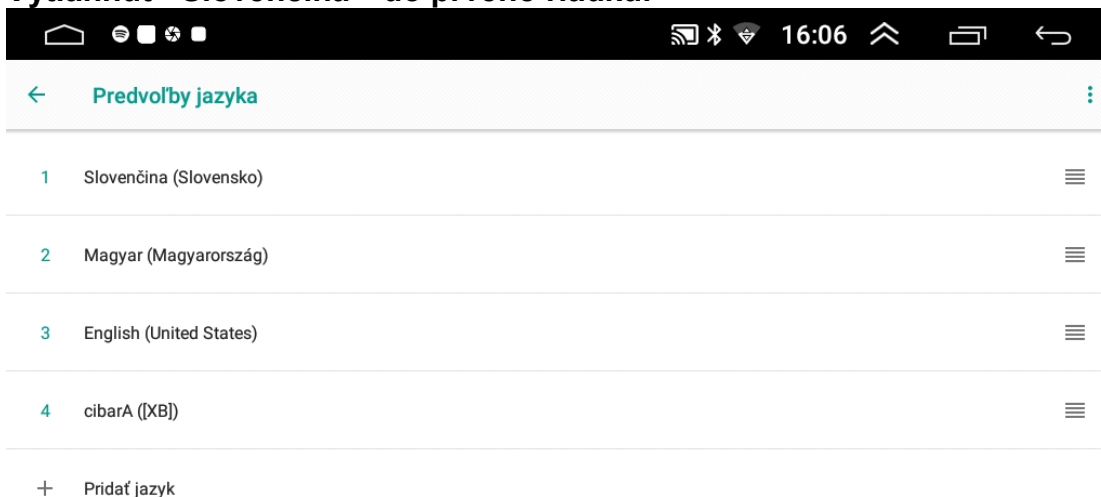
„Languages”



„Add a language” Slovenčina



Vytiahnuť "Slovenčina " do prvého riadku.



- Poznámka:

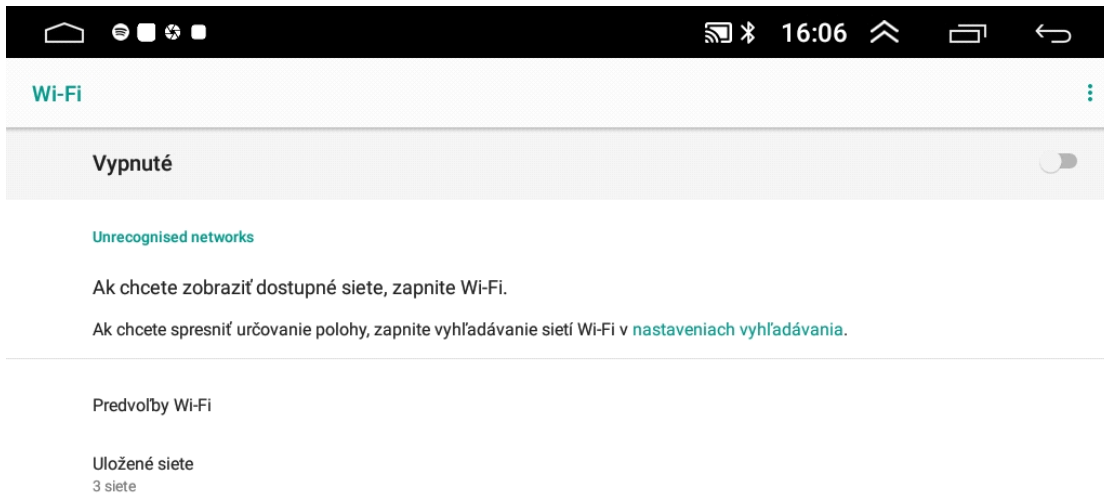
Smer režimu ZAP a VYP v rozhraní nastavenia.

Režim ZAP.

Režim VYP.

- **Sieť a internet**
- WiFi pripojenie

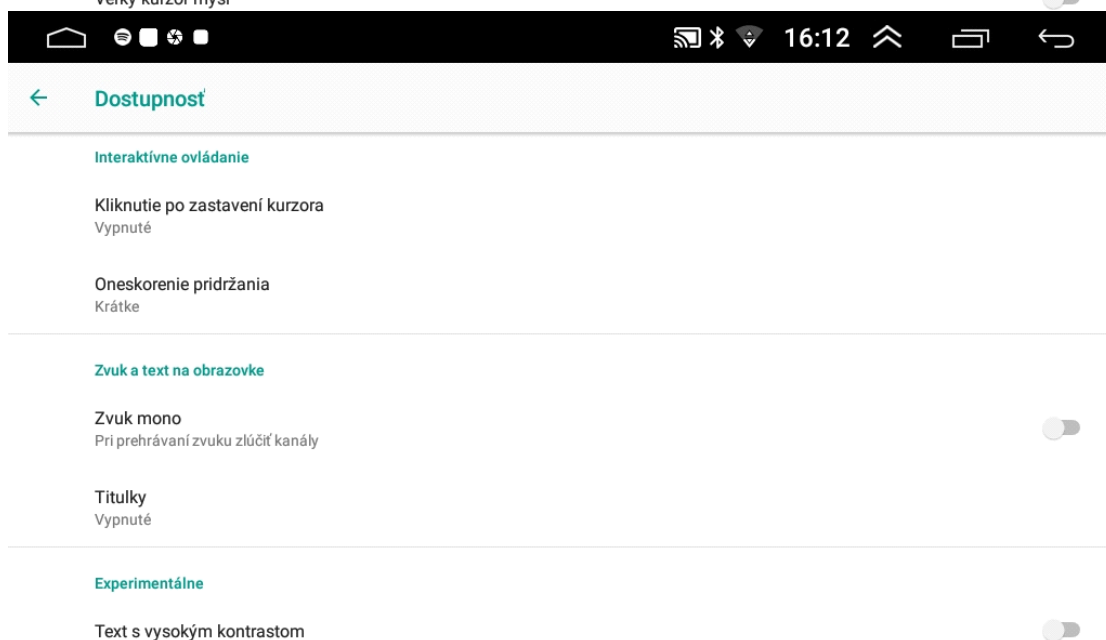
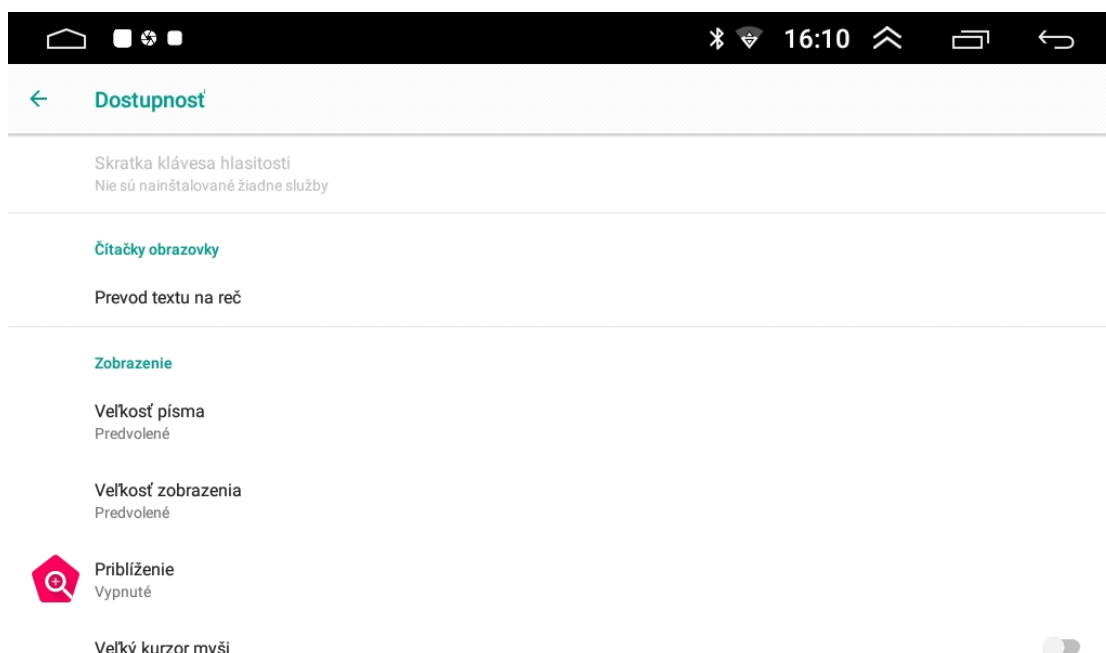
Vstúpte do Nastavenia a potom do položky Wi-Fi, aby ste sa uistili, že Wi-Fi je zapnuté na pripojenie k internetu.



Podľa vyššie uvedeného obrázku nájdite požadovaný Wi-Fi hotspot. Vytvorte pripojenie Wi-Fi zadaním hesla a klepnutím na tlačidlo Pripojiť.

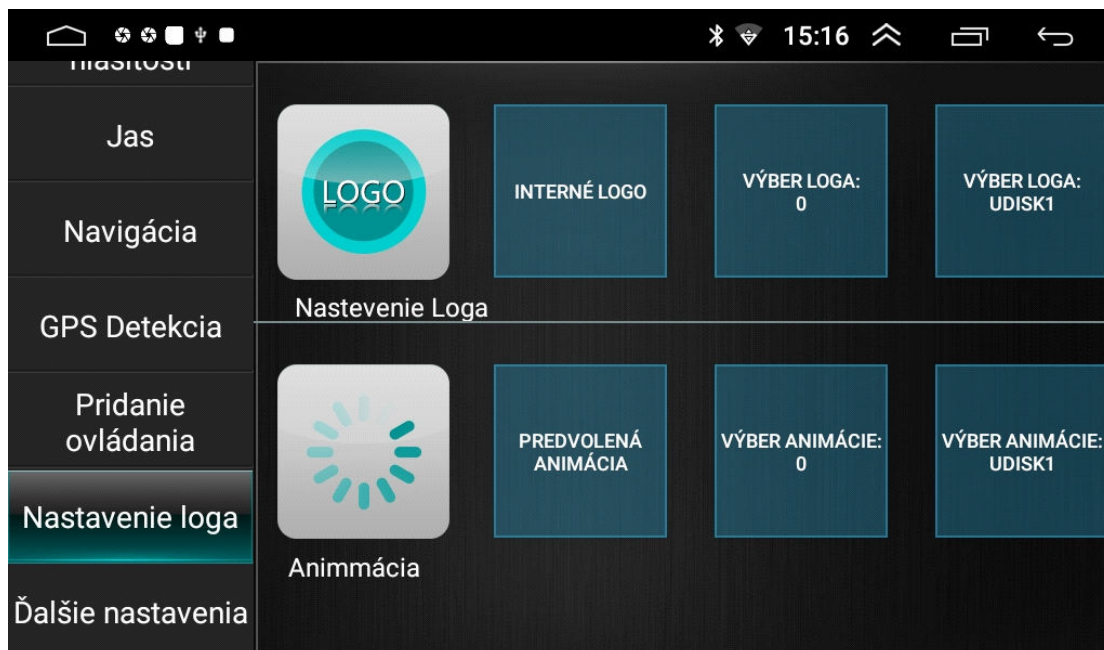
- Viac
Osobný prístupový bod a VPN sú tiež povolené.
- **Informácie o vozidle**
- Všeobecné nastavenia
- Pohotovostná doba
Pohotovostný doba 0 minút, 0 minút, 20 minút, 30 minút a 60 minút. Pohotovostnú dobu je možné nastaviť podľa potreby. Táto položka v menu je dostupná až po pripojení k vozidlu, v závislosti od typu auta sú dostupné rôzne funkcie.
(Ak modul auta disponuje s takou funkciou, ktorá posiela do hlavnej jednotky, vtedy zobrazí ďalšie možnosti, ak nevidíte nastaviteľnú, monitorovateľnú hodnotu, nie je to možné)
- Pomocné možnosti

Je možné strojovo prečítať text, upravovať veľkosť písma a doladovať základné nastavenia pomeru obrazovky, takže je možné nastaviť aj väčšie ikony. Môžete si tiež prispôbiť dotykové režimy, ktoré potrebujete na otváranie aplikácií a prístup k funkciám.

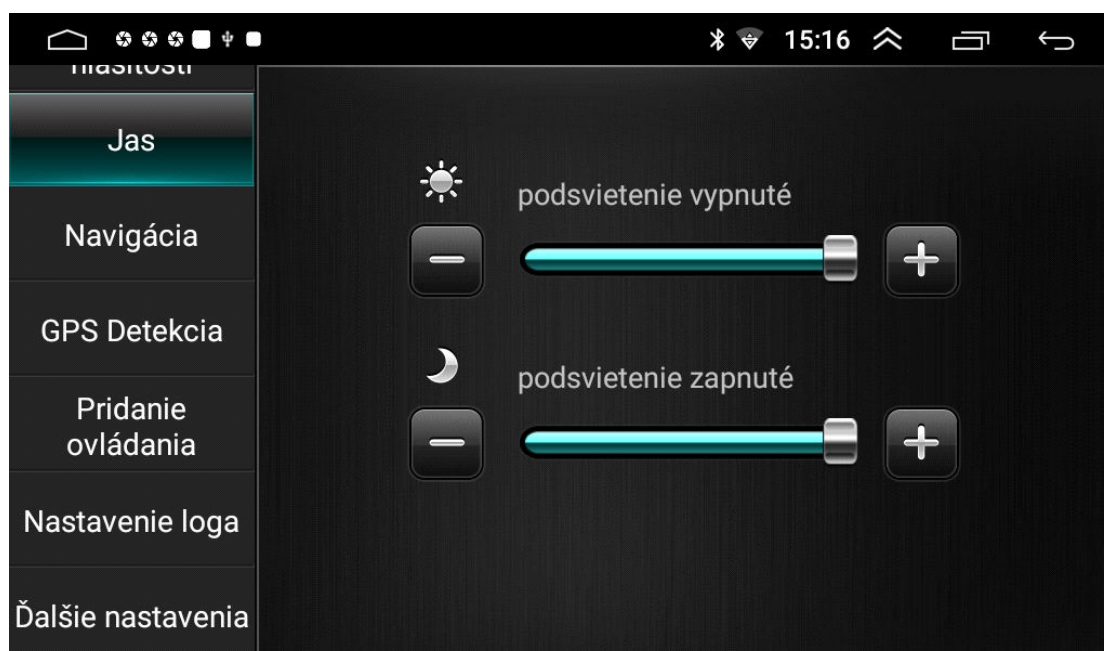


- Logo pri spustení

Otvorte menu „Nastavenia auta“ a tam na ľavej strane vyberte možnosť „Nastavenie loga“, v rámci ktorej je možné dokonca zvoliť požadovaný štartovací obrázok auta. Po výbere "Start setting logo"




- Znovunastolenie predvolených hodnôt od výrobcu
Nastavenia vozidla > Informácie o systéme >
Základné nastavenia Obnovenie systému
Keď vyberiete možnosť Obnovenie systému, individuálne užívateľské nastavenia sa vrátia na výrobné nastavenia.
- Nastavenia displeja
Upravte jas pozadia, aby vyhovoval denným a nočným podmienkam.



- Možnosti hlasitosti
Možnosti hlasitosti je možné nastaviť tak, aby vyhovovali daným systémom.
- Jemné ladenie

Pre upravenie zvukových efektov, dotknite sa 4 šípok, ktoré slúžia na nastavenie 4 reproduktorov.

Hlasitosť 4 reproduktorov je vhodná vtedy, ak sa presne v strede nachádza čierna bodka.

- Pre návrat k predvolenému nastaveniu, klepnite na spodnú ikonku obnovenia " ".

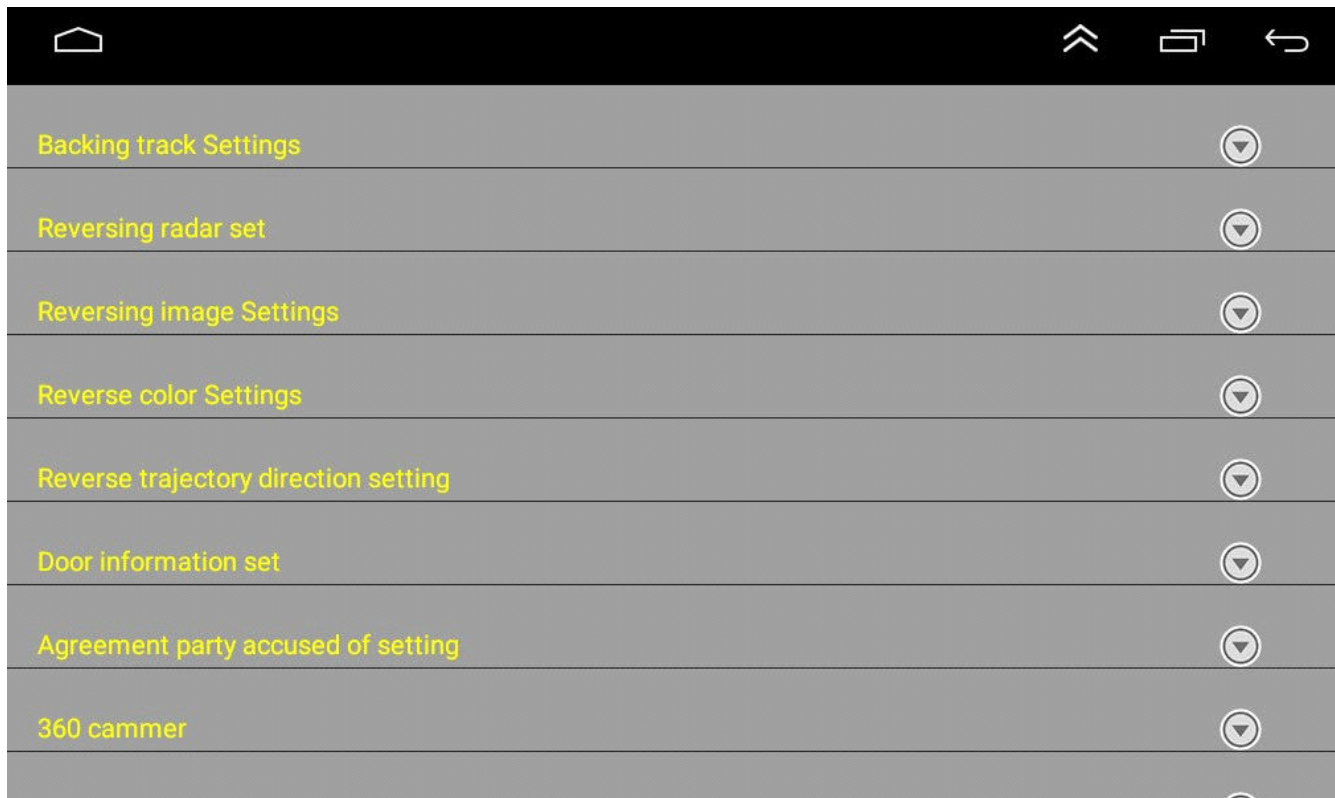
Ak chcete upraviť zvuk, potiahnite prstom doľava alebo doprava. Čím je zvuk vyšší, tým vyššia je hodnota nízkej frekvencie zvuku. Aby ste predišli strate frekvenčného signálu, nastavte zvuk správne.

2.5 Nastavenie cúvacej kamery

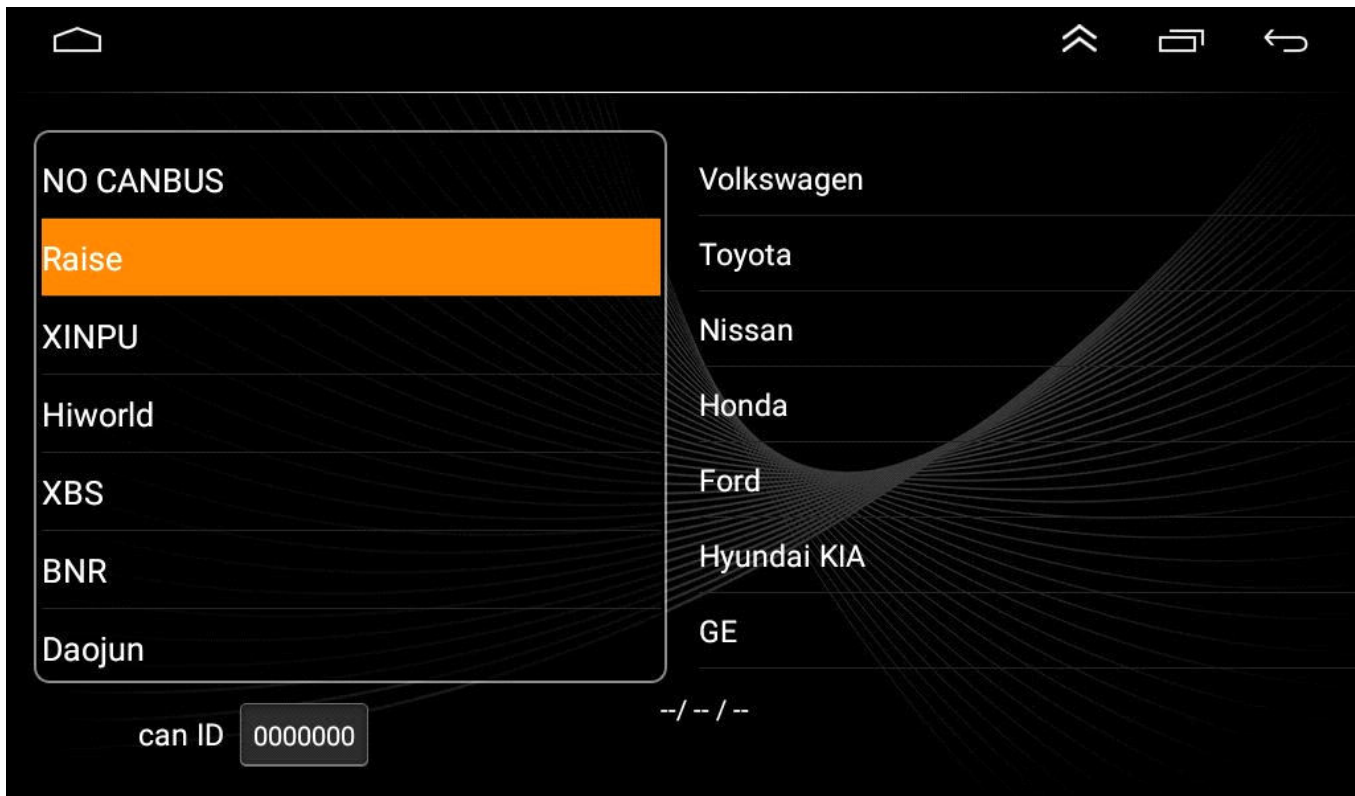
(Dôrazne odporúčame, aby ste zapojenie a nastavenie konzultovali s autoelektrikárom!)

Nastavenia vozidla > Výrobné nastavenia (kód 1617,8888,7890 atď.) > Protocol Parameter Settings - v rámci toho všetko, čo sa nachádza v nastavení "Reverse", sa vzťahuje na nastavenie cúvacej kamery.



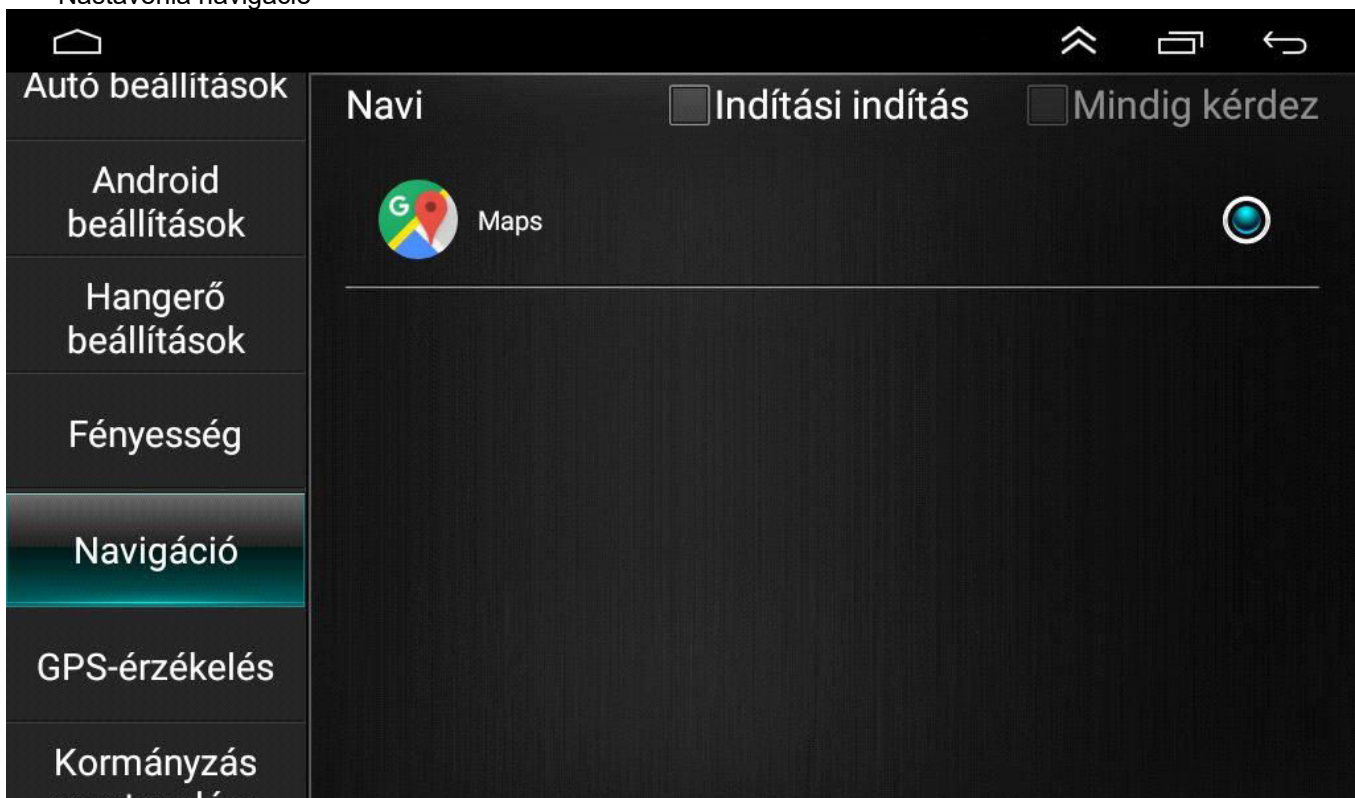


- Línia cúvacieho asistenta (Reverse Trajektory Line)
Touto funkciou disponujú iba niektoré modely áut. Ak túto možnosť zapnete pri cúvaní, na displeji sa zobrazí riadok asistenta, a pri pohybe volantom pri jazde v spiatočke sa prispôsobí pohybu volantu.
- Výstražná čiara pri cúvaní
V prípade niektorých modelov vozidiel nie je výstražná čiara pri cúvaní. Povolenie tejto možnosti umožňuje užívateľovi vidieť vzdialenosť od varovnej čiary pri cúvaní.
- Cúvací radar
Spravuje aj cúvací radar, je to možné zmeniť nastavením Reversing radar set.
(Ak je v aute systém CAN, cúvací radar je možné zobraziť jeho nastavením.)
- Nastavenie CANBUS
Po úspešnom vstupe do ponuky "Factory settings", kliknite na prvú, najvyššiu možnosť Protocol Setting, a tam pod výrobcom daného CAN nájdete značky áut a v rámci toho konkrétne modely.



(Nie je isté, že pre vaše vozidlo bude špecifická možnosť, preto je účelné vyskúšať v rámci inej značky, s nastavením iného modelu)

- Nastavenia navigácie

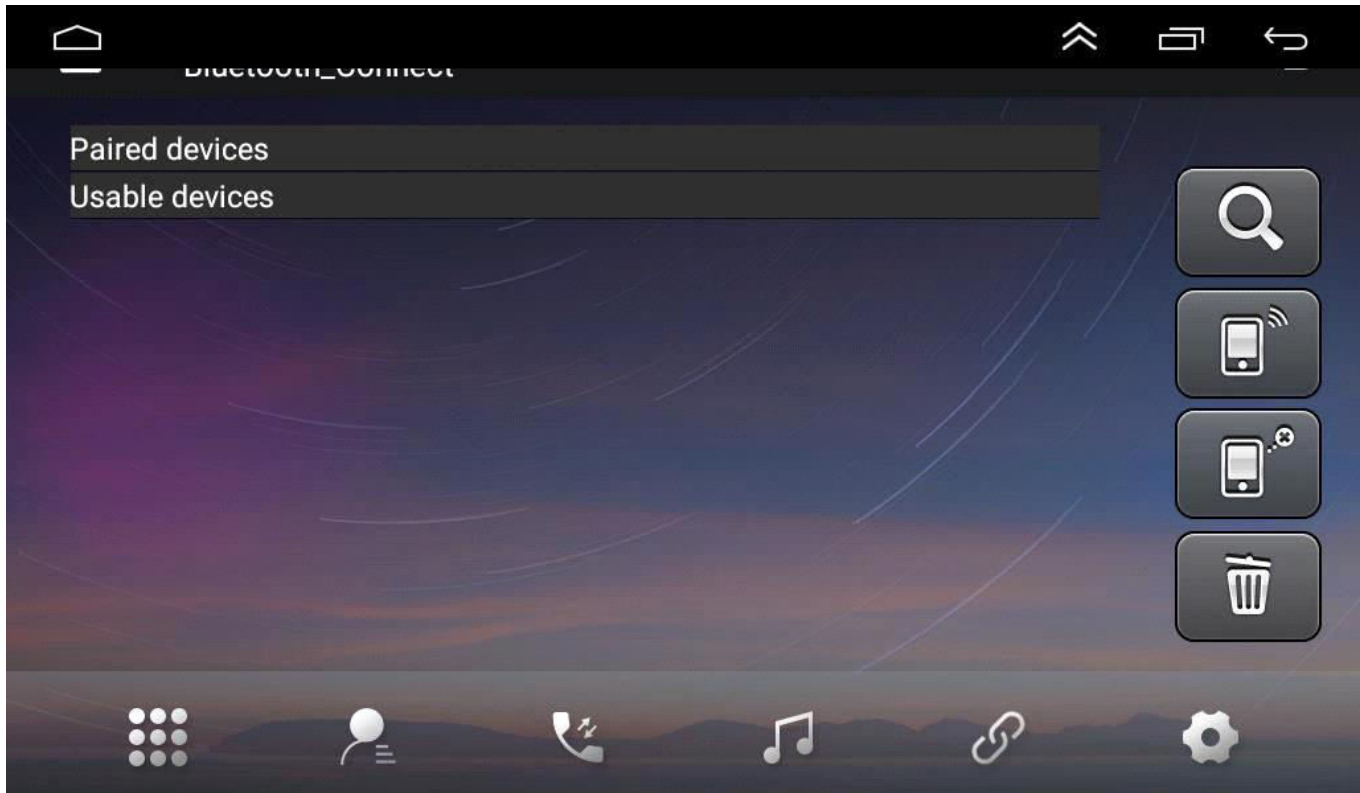


- Automatické spustenie navigácie

- Používateľ môže nastaviť automatické spustenie navigácie.
- Možnosti navigačnej aplikácie
Používateľ môže nainštalovať predinštalovanú navigačnú aplikáciu na spárovanie s navigačným tlačidlom.

Systém automaticky zobrazí všetky nainštalované aplikácie a jedným dotykom si môžete vybrať aplikáciu podľa vlastného výberu.

- Navi Mixed
Pre úpravu hlasitosti Navi Mixed, potiahnite prstom doľava alebo doprava.
- Nastavenie Bluetooth





- Názov zariadenia
Zobrazí sa Bluetooth názov zariadenia.
- Automatické pripojenie
Povolenie tejto možnosti zariadenie spustí automatické vyhľadávanie a pripojí sa k poslednému pripojenému zariadeniu.
- Automatická odpoveď
Povolením tejto možnosti automaticky prijme všetky prichádzajúce hovory pomocou použitia bluetooth.

20.8 Nastavenie ovládacieho prvku na volante



CLEARALL Pre nastavenie ovládacích tlačidiel na volante postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

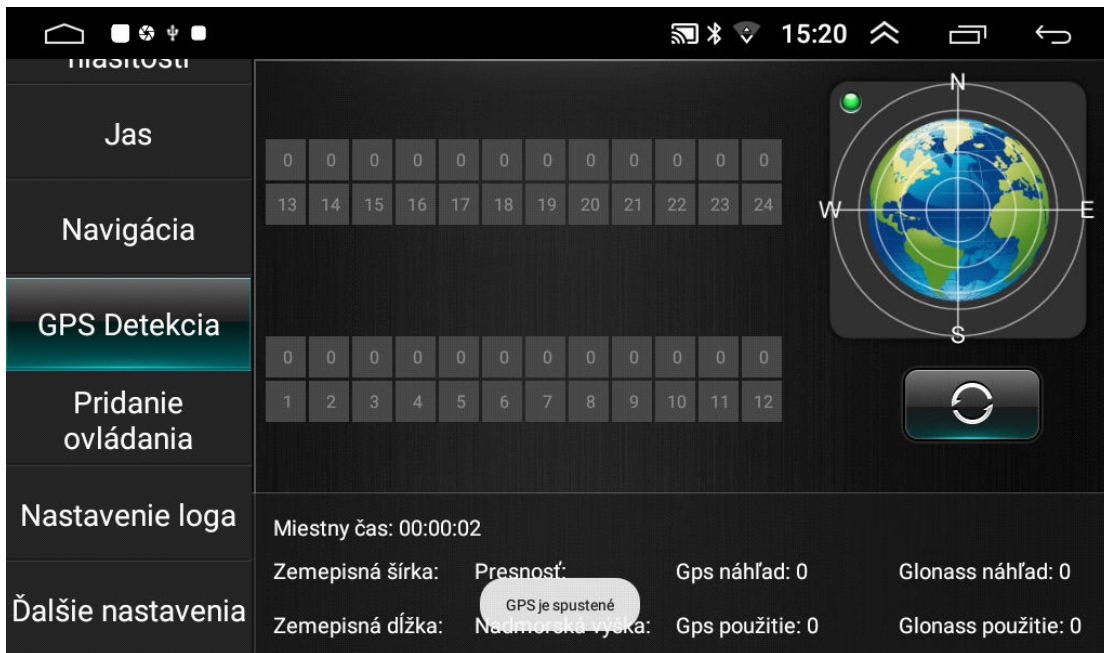
- Ak chcete odstrániť všetky, vyberte “ ”.
- Stlačte požadované ovládacie tlačidlo na volante
- Dotknite sa príslušného ovládacieho tlačidla na dotykovej obrazovke.
- Ak sa obrys ovládacieho tlačidla stane kontrastnejším, znamená to úspešné nastavenie.
- Opakovaním krokov 2-4 nastavte všetky ovládacie tlačidlá.

III.) Aplikácia

- **Navigácia** 

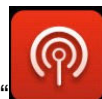
Prevádzka satelitnej navigácie GPS

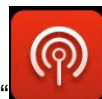
Vynález GPS uľahčuje naše cestovanie v súčasnosti. Pomocou určovania polohy GPS a elektronickej navigačnej mapy sa používateľ dostane do cieľa rýchlejšie a efektívnejšie. Pre presnú navigáciu sú rovnako dôležité určovanie polohy GPS a navigovanie. GPS poskytuje presné určovanie polohy a rýchle výpočty rýchlosti, zatiaľ čo navigácia poskytuje množstvo informácií, údajov a slúži na plánovania trasy.



- Údaje navigačnej mapy
Používateľ môže skopírovať údaje navigačnej mapy do interného úložiska. Pred kopírovaním údajov sa používateľ musí uistiť, že je v internom úložisku dostatok miesta. Ak nie je dostatok úložného priestoru, odstráňte nepotrebné/nechcené údaje. Údaje je možné kopírovať a mazať pomocou predvoleného správcu súborov.
- Údaje pre niektoré navigačné aplikácie je možné uložiť na externé úložisko, SD kartu alebo USB zariadenie.
- Poznámka:
Niektoré navigačné aplikácie poskytujú mapu trasy a nepodporujú ukladanie na externú SD kartu alebo USB zariadenie.
- 1.3 Inštalácia navigačnej aplikácie APK
Pred navigáciou nainštalujte navigačnú aplikáciu APK a uistite sa, že navigačná mapa APK je nainštalovaná správne.
 - Aktivácia navigácie
 - Po úspešnej inštalácii navigačnej aplikácie APK sa na domovskej stránke zobrazí príslušná ikona. Pre spustenie aplikácie sa dotknite ikonky.
- Funkcie navigačnej aplikácie
Podrobnosti nájdete v návode na obsluhu navigačnej aplikácie.
(Z obchodu Google Play máte možnosť stiahnuť si ďalšie navigačné aplikácie, ktoré uprednostňujete, ako napríklad iGO, Wazze atď.)


- **Rádio**




Pre zapnutie režimu rádia, klepnite na ikonu rádia "  " na hlavnej ploche. Na ikonu rádia môžete tiež klepnúť aj na stránke aplikácie.





- Vyhľadávanie rozhlasových kanálov

Pomocou šípok  ,  ”


na rozhraní vyhľadajte kanály. Keď nájdete kanál, vyhľadávanie sa automaticky zastaví a spustí sa prehrávanie rádia.


Ak chcete upraviť hlasitosť , potiahnite doľava alebo doprava. Nastavte hlasitosť na MUTE (nemé).

- Vyhľadávanie pásma

Pre voľbu kanálov : “  ” FM1,FM2,FM3; “  ” AM1,AM2 sa dotknite vyhľadávania pásiem.

- Automatické vyhľadávanie kanálov

-  Ak sa dotknete tejto ikony “ ” na rozhraní rádia, systém bude automaticky vyhľadávať od najnižšej frekvencie po vysokú frekvenciu, kým nenájde kanál so silnejším signálom.
- Ak chcete vyhľadávanie zastaviť, znova ťuknite na ikonku.

- Nastavenia zvuku 

“2,6 Rádio VYP” 

2.7 Predvolený rozhlasový kanál

Každé pásmo môže uložiť až 12 < rádiových kanálov. Systém dokáže uložiť 24 rádiových kanálov. (18 kanálov FM a 6 kanálov AM).

2.8. Manuálne nastavenie rozhlasového kanála

Stlačte a podržte tlačidlo rádiového kanála (1-6) na cca. 2 sekundy na uloženie aktuálneho rozhlasového kanála.

• Video

Klepnite na ikonu hudobného videa v hlavnom rozhraní. Podporuje flash internú pamäťovú kartu, hudobné a video materiály na USB zariadení, avi, flac, xvid a ďalšie formáty.


- Rozhranie video prehrávača

Pomer prehrávania obrazovky “  ”, Nepretržité prehrávanie “  ”

Ak chcete prepínať medzi videami, dotknite sa „  ,  “. Dotykom spustíte alebo pozastavíte video.



Zber “  “. Zoznam súborov “  ”

3.2. Priečinky a zoznamy

Ak chcete aktualizovať zoznam videí, klepnite na ikonu videa a potom na tlačidlo aktualizácie “  ”. Používateľ môže tiež vstúpiť do priečinka videa aj iným spôsobom, zvolí inú ponuku a potom prehrá vybrané video.

Ak chcete nájsť aktuálny priečinok, dotknite sa tlačidla “ ”.

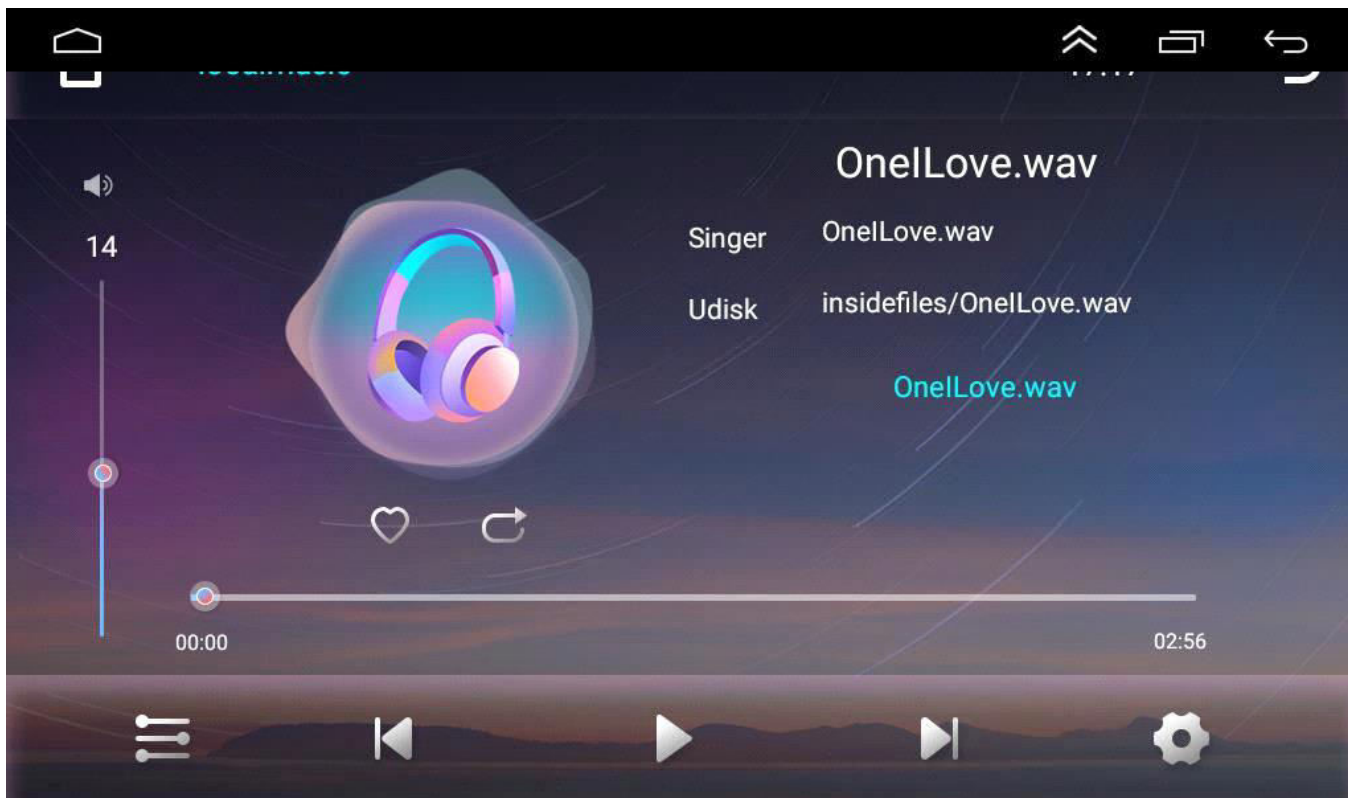
3.3. Zobrazenie videa " " ,

Obľúbené videá "  , História prehrávania. "HISTORY"  .



- **Hudba**

- Zobrazenie obalu

Váš prístroj podporuje prezentáciu obalov MP3. Ak skladba obsahuje údaje a informácie o obale, obal sa na displeji zobrazí nasledovne.




- Opakovanie a náhodné prehrávanie

Ak chcete povoliť náhodné prehrávanie skladieb, klepnite na "  ". Dotknite sa "  " pre prepnutie do režimu opakovania. Opakovať aktuálnu skladbu → Opakovať všetky skladby.



- Hlasitosť "  , Zvuk "  , Dotyk "  ,  " Pre výber

hudby, Dotyk prehrávania  alebo Pozastavenia Kolekcie hudby "  ".

- 4 Priečinky a zoznamy


Ak chcete aktualizovať zoznam videí, klepnite na ikonu videa a potom na tlačidlo aktualizácie “”. Používateľ môže tiež vstúpiť do priečinka videa aj iným spôsobom, zvolí inú ponuku a potom prehrá vybrané video.

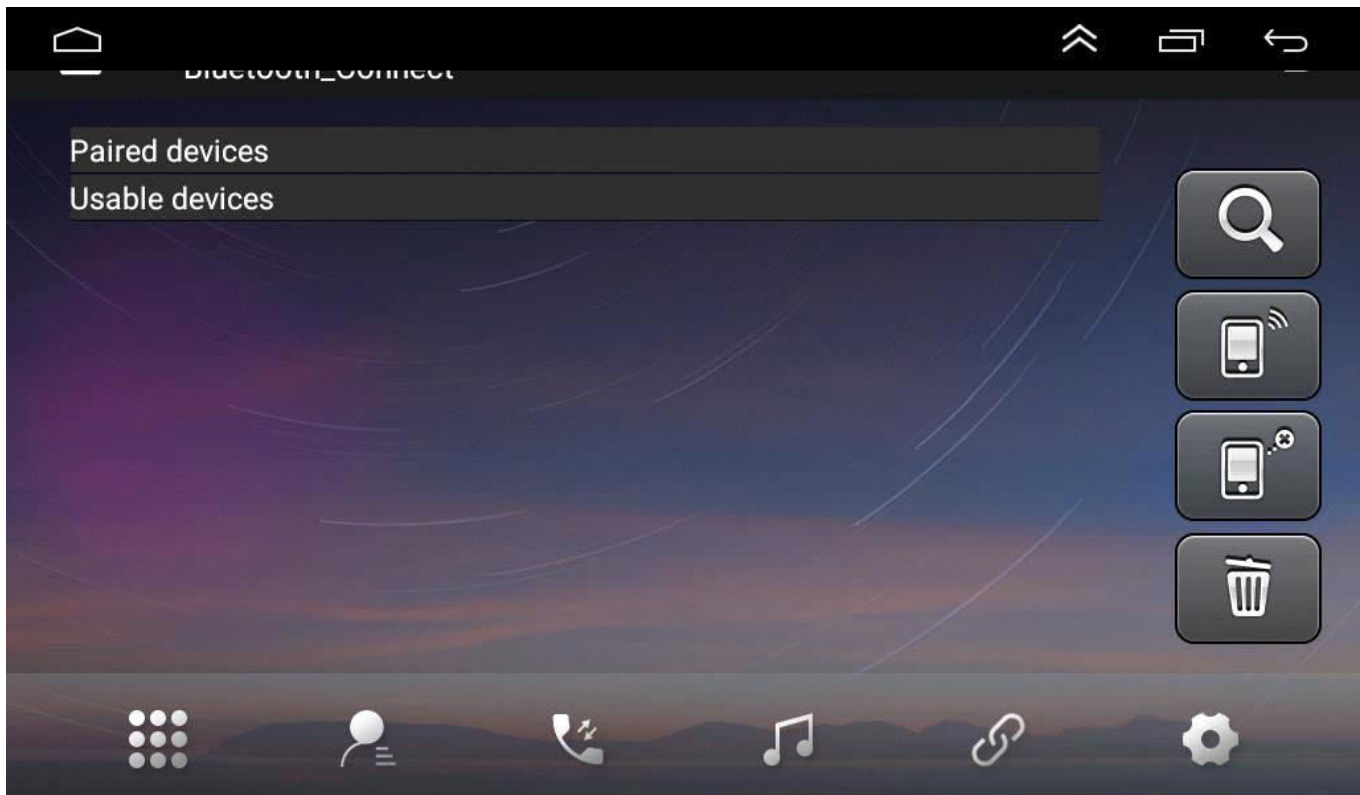
Ak chcete nájsť aktuálny priečinok, dotknite sa tlačidla “ ”.

4.5. Zobrazenie videa “ ” , Obľúbené videá “”, História prehrávania. “ HISTORY”.

• Bluetooth

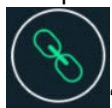
Funkcia Bluetooth handsfree vám umožní bezpečne volať a jazdiť. Na prvom paneli

klepnite na “”, pre prístup k nastaveniu bluetooth zobrazenému nižšie.



- Spárovanie zariadenia s mobilným telefónom
 - Ak chcete aktivovať súpravu Bluetooth handsfree , spárujte svoj mobilný telefón so zariadením.
 - Zapnite na svojom mobilnom telefóne bluetooth a funkciu vyhľadávania bluetooth.
 - Nájdite názov zariadenia. Napríklad: BT5454
 - Pre pripojenie zariadenia je potrebné zadať na mobilnom telefóne správny PIN kód, napr. 0000.
 - Po uskutočnení pripojenia sa na displeji zobrazí „CONNECTED“.

Po spárovaní vášho mobilného telefónu so zariadením, sa používateľ bude môcť priamo dotknúť „

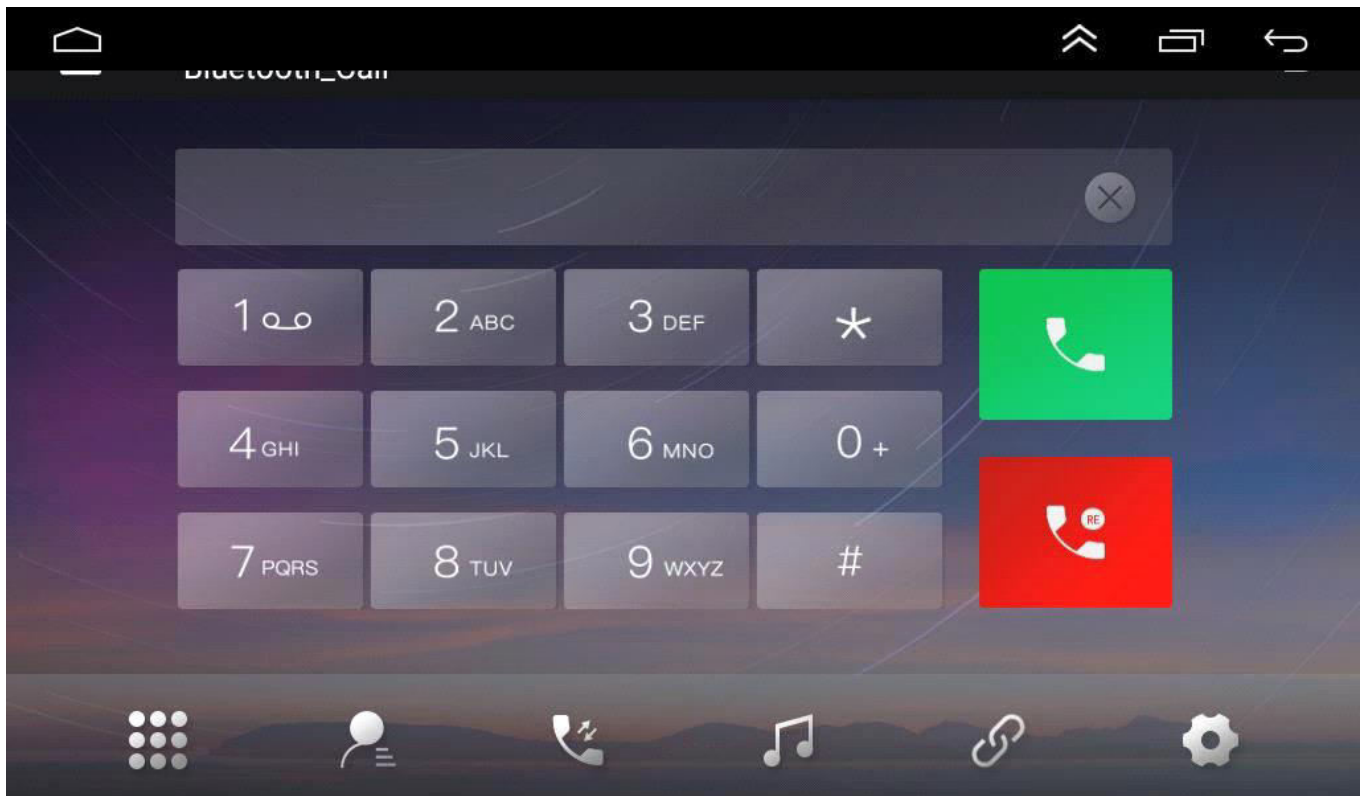


“. Na odpojenie spojenia je potrebné sa tiež dotknúť “






”.


- Telefonovanie



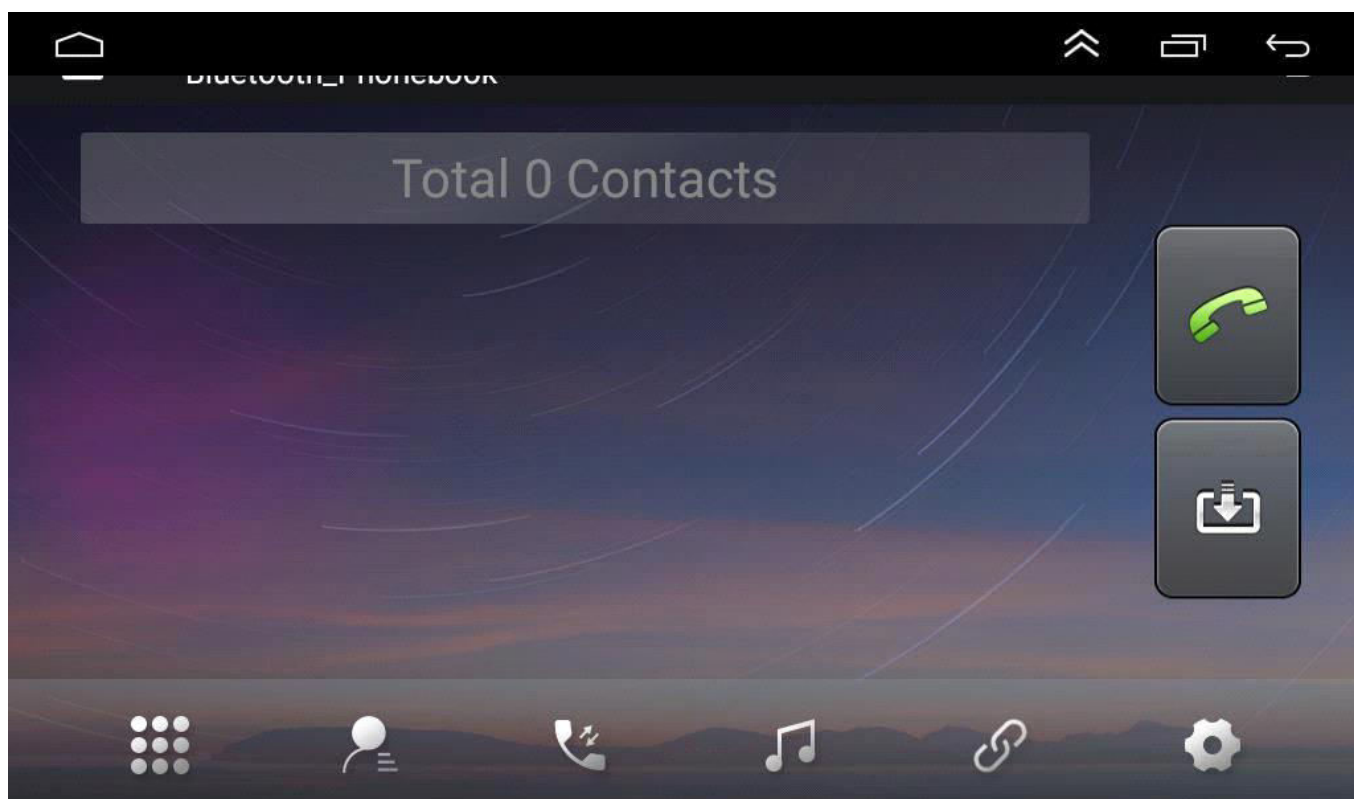
Po nadviazaní bluetooth spojenia môže používateľ vytočiť číslo priamo na svojom telefóne alebo zadať telefónne číslo na číselníku.

Nesprávne zadané číslo vymažte s ".


Po zadaní telefónneho čísla stlačte "" pre spustenie volania alebo "" na prerušenie. Počas hovoru môže používateľ prepnúť medzi súkromným režimom a hlasitým odposluchom

dotykom displeja ".

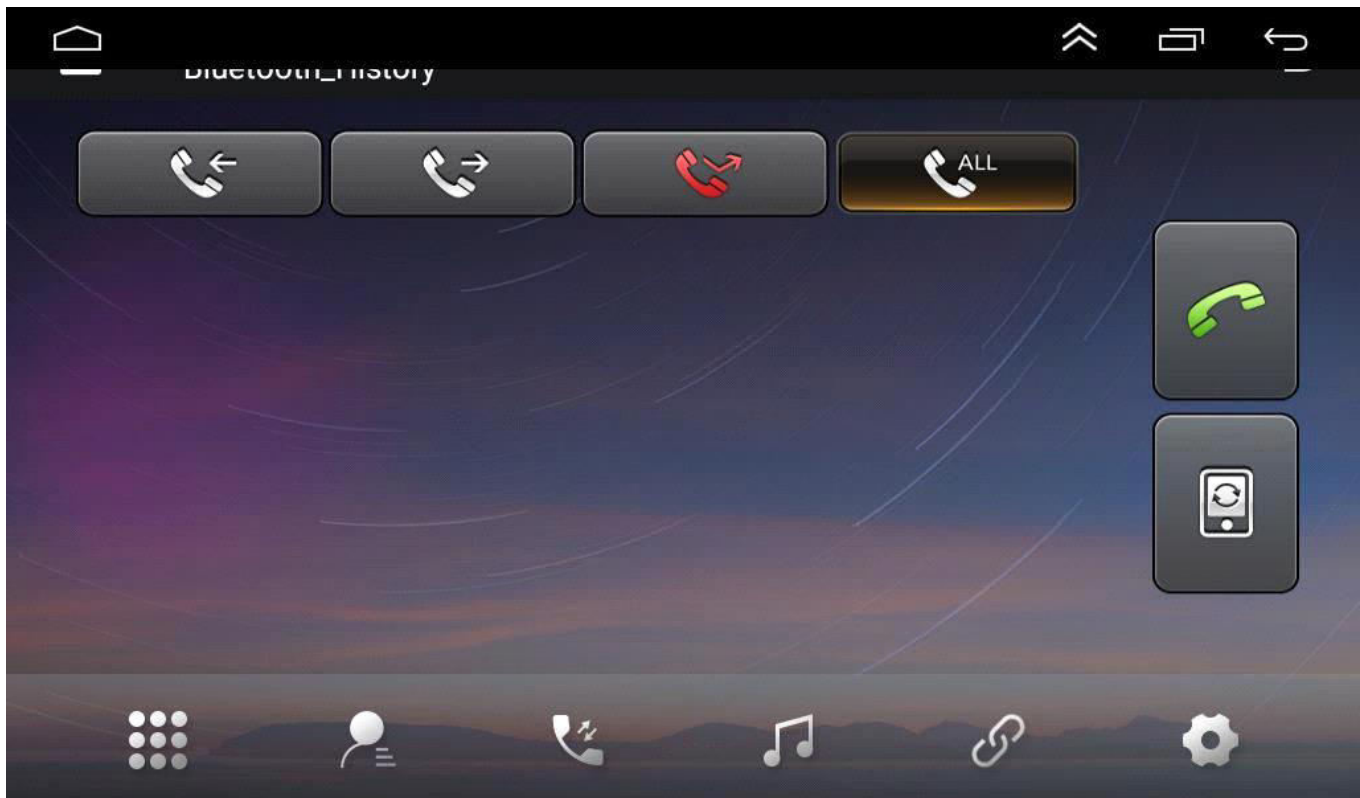
5.3 Synchronizácia kontaktov



Vaše zariadenie podporuje synchronizáciu kontaktov medzi mobilným telefónom a zariadením.

Po uskutočnení bluetooth pripojenia, klepnite na „“, na stiahnutie kontaktov. Po dokončení sťahovania a synchronizácie mena kontaktu, sa počas telefonického hovoru na displeji zobrazí meno kontaktu. Pre rýchle vyhľadávanie kontaktov podporuje telefónny zoznam vyhľadávanie mien zadaním prvého písmena.

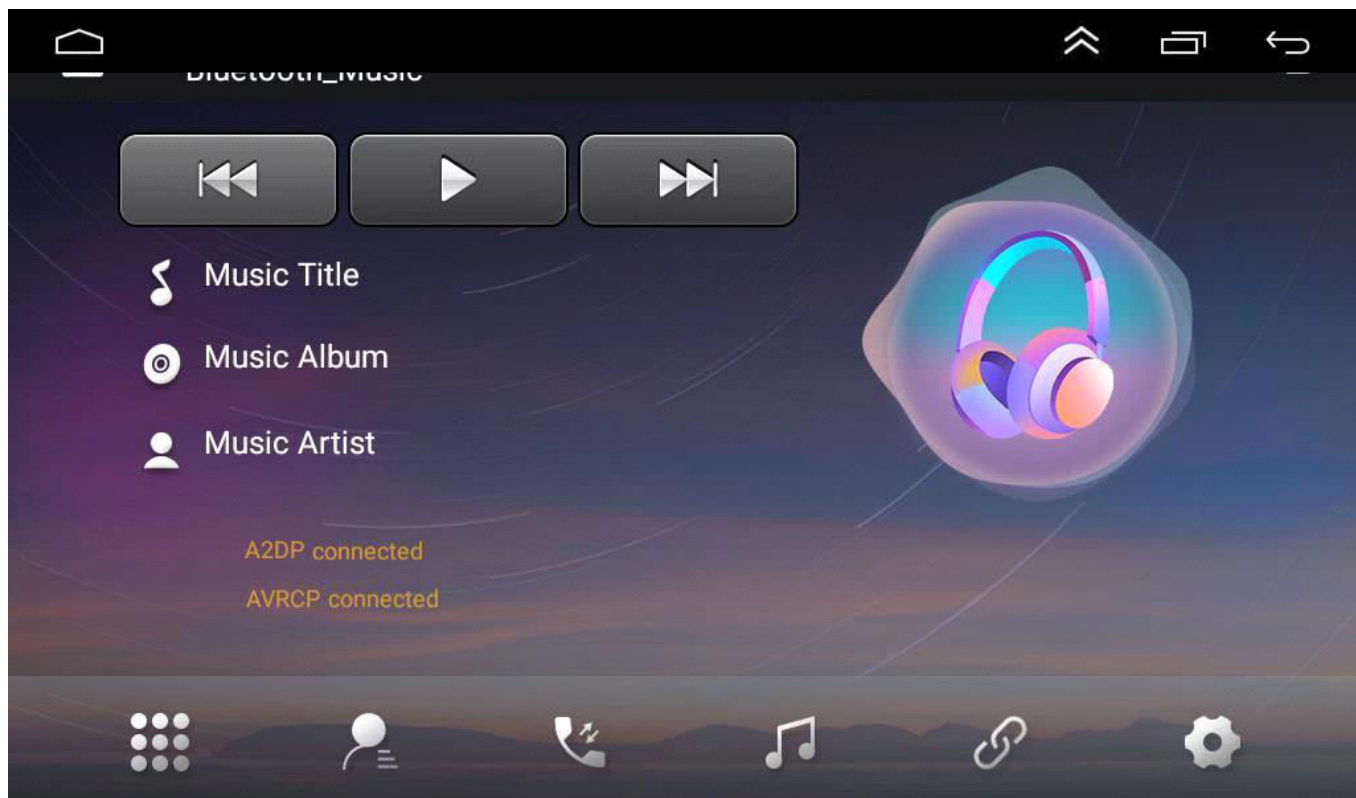
- História hovorov



História hovorov zobrazuje odchádzajúce hovory, prichádzajúce hovory a zmeškané hovory. Používateľ môže z histórie hovorov uskutočniť hovor alebo odstrániť záznam.

- Bluetooth hudba

Zariadenie podporuje prehrávanie hudby cez bluetooth. Používateľ môže preniesť prehrávanie hudby z mobilného telefónu cez bluetooth do reproduktora zariadenia. Jednotka podporuje aj zjednodušené ovládacie prvky, ako napríklad „Predchádzajúci“, „Nasledujúci“, „Pozastaviť“ a „Prehrať“.



Vďaka bluetooth kompatibilite zariadenie podporuje všetky typy telefónov. Ak máte problémy s pripojením bluetooth, kontaktujte nás.

• Podpora AV/IN vstupu

Táto jednotka podporuje vstup AV (kábový zvuk / zvuk CVBS). Pripojte externý AV systém k

jednotke pomocou AV kábla. Dotknite sa AVIN  na ovládacom paneli na prepnutie režimu vstupu AV.

• Pokyny vzťahujúce sa displej

- Poznámky
 - Aby ste ochránili obrazovku LCD, nevystavujte ju na dlhší čas priamemu slnečnému žiareniu ani teplu.
 - Keď displej nepoužívate, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
 - Displej je možné použiť v nasledujúcich teplotných rozsahoch:
 - a) Rozsah prevádzkových teplôt: $-5^{\circ}\text{C}\sim+40^{\circ}\text{C}$
 - a) Rozsah skladovacích teplôt: $-5^{\circ}\text{C}\sim+40^{\circ}\text{C}$

LCD displej je kompletne rozhranie predného zobrazenia, aby bolo v aute lepšie viditeľnejšie. V záujme ochrany obrazovky LCD, netlačte na ňu príliš silno. Okrem používania funkcií dotykového panela dávajte pozor, aby ste sa nedotkli obrazovky LCD a nezašpinili ju alebo nepoškriabali.

Nezasahuje do airbagu vozidla ani iného bezpečnostného vybavenia.

• O LCD

- Na obrazovke LCD sa môžu objaviť malé čierne alebo svetlé bodky. Toto nie je porucha, je to len vlastnosť LCD.

- Pri použití na chladnom mieste môže LCD obrazovka po zapnutí byť menej jasná, ale po chvíli sa vráti do normálu.
- Údržba LCD
 - Pred čistením LCD displeja vypnite prístroj. Utrite obrazovku mäkkou handričkou, aby ste predišli poškriabaniu povrchu.
 - Na čistenie obrazovky LCD nepoužívajte vlhkú handričku ani chemikálie.

• Inštalácia antény

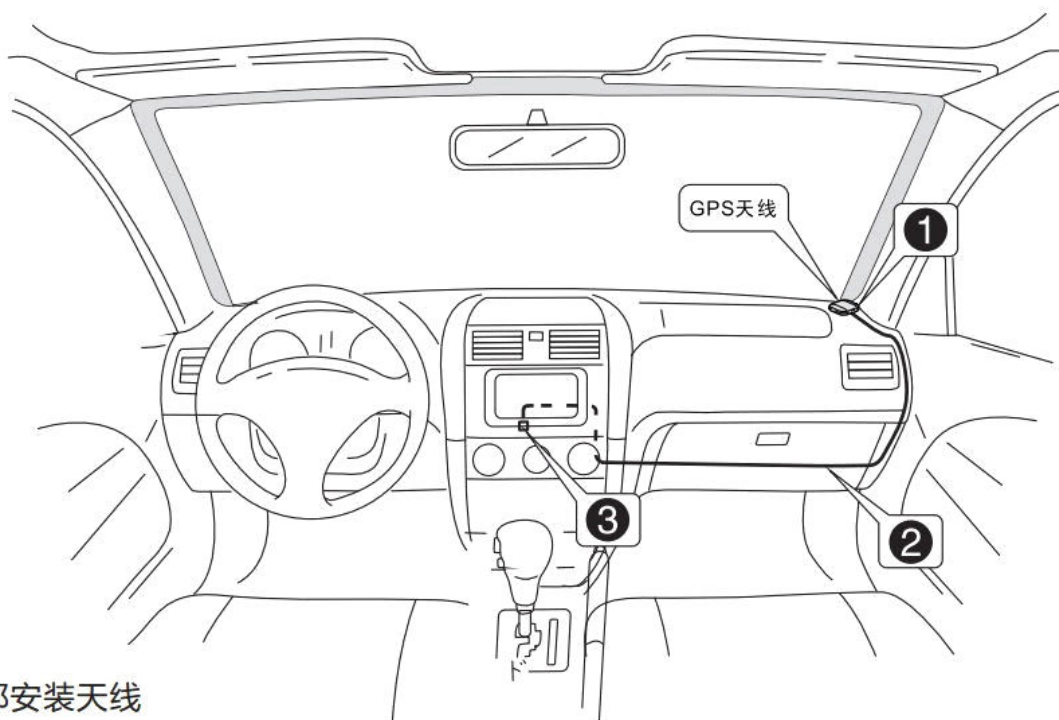
Odporúčame nainštalovať GPS anténu na palubnú dosku alebo na zadnú policu. Anténa by mala byť na vodorovnom povrchu, smerom k oblohe, aby boli rádiové vlny čo najmenej blokované. Vozidlo vybavené tvrdeným alebo tónovaným sklom môže oslabiť príjem GPS antény. Preto sa odporúča inštalovať anténu mimo vozidla.

• Návod na inštaláciu GPS

- Pred pripevnením GPS antény očistite vybranú oblasť vhodným čistiacim prostriedkom. Po vyčistení odlepte zadnú časť pásky a zatlačte GPS anténu na jej miesto.
- Odstráňte bočný kryt a vyťahnite kábel cez škatuľku, kým nedosiahne ovládací panel zariadenia.

Kábel musí byť zaistený káblovou sponou.

Pripojte zástrčku antény GPS k zariadeniu.



选择在车内部安装天线

- Poznámky
 - Pri pripájaní GPS antény systém nesmie byť pod napätím.
 - GPS kábel nepredlžujte ani neskracujte. Zmena dĺžky kábla môže spôsobiť skrat a chybnú prevádzku a môže poškodiť produkt.
 - Anténa musí byť na vodorovnom povrchu s čo najmenším blokovaním rádiových vln, inak bude ovplyvnená presnosť navigácie.
 - GPS anténa nesmie zasahovať do volantu, pretože to môže byť nebezpečné.

IV.) Sprievodca riešením problémov

Ak narazíte na nasledujúce chyby, rýchle riešenie nájdete v príručke na riešenie problémov. Ak problém pretrváva, odporúča sa poradiť sa s odborníkom alebo kontaktovať zákaznícky servis so žiadosťou o ďalšiu pomoc. Nerozoberajte zariadenie bez náležitej rady, pretože to môže viesť k strate záruky!!

Témy	Príčina	Čo robiť (odkaz)
Nezapne sa	Nie je zasunutý kľúč zapalovania alebo ACC nie je zapnutý	Vložte kľúč zapalovania a zapnite ACC
	Napájací kábel nie je pripojený	Pripojte napájací kábel správne
	Poistka je poškodená	Vymeňte ju za poistku rovnakého typu
Dotykový displej nereaguje	Systém vykonáva multitaskingovú úlohu (napr. navigáciu) Počkajte minútku. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícku podporu.	
Nie je obraz pri cúvaní.	Cúvacia kamera nie je nainštalovaná.-	Nainštalujte cúvaciu kameru a zapojte ju do zásuvky CCD.
	Typ cúvacej kamery je nesprávny.	Vymeňte cúvaciu kameru.

V polohe cúvania sa zobrazuje zadný obraz, keď systém nie je spustený. Tlačidlo zapnutia nefunguje.	Je to súčasť bezpečnostného systému, v ktorom je z bezpečnostných dôvodov funkcia cúvacieho pohľadu vopred nastavená.	Zapnite pre spustenie systému, keď sa z cúvacej polohy prepne do normálnej polohy.
Nie je GPS signál.	GPS anténa nie je riadne pripojená.	Skontrolujte inštaláciu podľa pokynov v bode 8.1.
	Auto sa môže nachádzať v mŕtvom bode signálu GPS.	Prejdite krátku vzdialenosť a skontrolujte signál GPS. Ak problém pretrváva, kontaktujte zákaznícku podporu.
Polohovanie sa po zapnutí navigácie nespustí.	Slepý bod na navigačnej mape. Niektoré vzdialené miesta a trasy nie sú zobrazené na mape.	Vyhľadajte aktualizáciu pre danú mapovú aplikáciu. Alebo nainštalujte znova



